



NOVEDADES DE NWILED

COMENZAR - EXPANDIR - REUBICAR

Iniciativa Empresas Diversas

Se celebra en Galena el Evento Comunitario en Español para Pequeñas Empresas

Para servir mejor a emprendedores y empresas de habla hispana de la región, NWILED celebró el Evento Comunitario en Español para Pequeñas Empresas el 30 de noviembre del 2021 en el DeSoto House Hotel. El *Galena Gazette* lo describió como “un programa único, posiblemente el primero de estas características”. NWILED estableció contactos directos con la comunidad, con la ayuda de la Dupaco Community Credit Union, Kaladi’s Coffee Bar y el Departamento de Comercio y Oportunidades Económicas de Illinois (DCEO, por sus siglas en inglés). Los asistentes pudieron obtener documentos para empresas en español y recibir respuestas en español a sus preguntas gracias a la ayuda de traductores.

Después del evento, Diana Alfaro, directora de desarrollo empresarial para empresas latinas en la Oficina del DCEO para el Empoderamiento Económico de las Minorías, recorrió el centro de Galena en una visita guiada ofrecida por NWILED, haciendo paradas en el Ayuntamiento y el Edificio Condal antes de visitar empresas de miembros de la comunidad latina.

El programa de NWILED de Iniciativas para Empresas Diversas busca alcanzar aquellos colectivos que se han identificado como prioritarios para los programas del estado de Illinois, así como otros grupos específicos cuyas voces también tienen que escucharse, según las necesidades de cada uno. A través del programa, NWILED ayuda a consolidar una comunidad empresarial inclusiva y diversa que da la bienvenida a personas de todos los orígenes. Se celebrarán eventos similares en el 2022.



LO ÚLTIMO SOBRE EL DÍA DE LA FABRICACIÓN

Seguimos planificando el Día de la Fabricación del 2022, con el 6 de abril como fecha provisional. Todas las escuelas superiores (para alumnos de entre catorce y dieciocho años) de los condados de Carroll y Jo Daviess, así como numerosos fabricantes, tienen previsto participar, y también estará representado el condado de Stephenson. NWILED está trabajando con seis partes interesadas para organizar la jornada, que busca animar a los jóvenes de nuestra región a quedarse aquí poniéndolos en contacto con empleadores de la zona.

LO ÚLTIMO SOBRE EL ESTUDIO DE VIVIENDA

El Estudio sobre Vivienda para la Fuerza Laboral del Condado de Jo Daviess avanza. Hasta la fecha, Redevelopment Resources, la consultora del estudio, ha llevado a cabo varias entrevistas y sigue recopilando datos. El comité directivo del estudio se reunió el 19 de enero para saber las novedades y celebrar una sesión de escucha. La publicación del estudio está prevista para la primavera del 2022.

Entrega del Fondo Genz



Se inaugura LoLa's Deli en Elizabeth

El Consejo y personal de NWILED anunciaron que entregaban el segundo pago del fondo de inversión Genz Memorial, un total de \$8,000.00, a Carrie Clark y Susan Hanley de Lola's Deli durante la gran inauguración del mismo restaurante el 22 de enero del 2022. Los fondos se destinarán al pago de algunos costos iniciales. Lola's Deli está ubicado en el centro de Elizabeth, en el espacio que dejó vacante The Welcome Inn.

El octubre pasado, Lola's Deli recibió un préstamo a bajo interés por un total de \$25,000 del fondo rotatorio de préstamos del Consejo Condal de Jo Daviess. El equipo de NWILED, tanto el Consejo como el personal, empezó a trabajar con Clark y Hanley en la elaboración de sus solicitudes y plan de negocios en febrero del 2021. El proyecto también contó con asesoramiento del Ayuntamiento de Elizabeth.



LO ÚLTIMO SOBRE LA BECA DE NWILED

El 8 de diciembre del 2021, el Consejo de Administración de NWILED aprobó por unanimidad renombrar la beca anual de NWILED para emprendedores en honor y recuerdo del difunto John D Cooke III. Las solicitudes para la John D. Cooke, III Memorial Entrepreneurial Scholarship se aceptarán hasta el 18 de marzo del 2022, inclusive. Hay un primer premio de \$2,000 y dos premios finalistas de \$1,500 cada uno. Para obtener el formulario de solicitud, visite la página web de NWILED.

Programa piloto de Adopción de Carreteras

Varios grupos se comprometen con el plan de embellecimiento

A finales de noviembre, el Concejo Condal de Jo Daviess reactivó la iniciativa de Adopción de Carreteras (“Adopt-A-Highway”), que depende del Departamento de Carreteras, como programa piloto. Miembros del Comité *ad hoc* de Fomento Económico, entre ellos NWILED, iniciaron esfuerzos por recuperar el programa en la primavera del 2021 con el objetivo de ayudar a mejorar la calidad de vida en el noroeste de Illinois. Tras el anuncio, el Departamento de Carreteras recibió numerosas muestras de interés de grupos y municipios, por lo cual todos los tramos de carretera disponibles pronto ya estaban escogidos. En la reunión de diciembre, el Concejo Condal aprobó la incorporación de tramos adicionales al proyecto piloto por parte del Departamento para que más grupos de voluntarios pudieran participar. Se adopta un tramo de carretera de dos millas, el Departamento coordina la jornada desde el punto de vista logístico, lo cual incluye la formación, seguridad y la remoción de basura, los patrocinadores se presentan cuatro veces al año y sus nombres aparecen en una señal en la carretera.

Para las empresas y organizaciones, el programa es una gran manera de mostrar orgullo comunitario y fomentar la moral y el trabajo en equipo en los entornos laborales. Los grupos interesados en participar pueden ponerse en contacto con Steve Keeffer, de Jo Daviess County Highway (skeeffer@jodaviess.org) para ofrecerse como voluntarios.

Carreteras disponibles para la adopción:

- Menominee
- Stagecoach Trail
- Elizabeth Scales Mound
- Scout Camp
- Canyon Park
- Derinda
- Massbach



Alimentos Locales / Prosperidad Sudoeste de Wisconsin

Esfuerzos a nivel local y regional

Proyecto “Red de Sistemas Alimentarios” de la Northern Illinois University: Se está llevando a cabo una encuesta con el objetivo de identificar las diferentes necesidades de los agricultores de cultivos de especialidad y productores de proteínas en el noroeste de Illinois, con la publicación de los datos prevista para la primavera del 2022. La encuesta busca establecer contactos entre granjas y consumidores comerciales en el noroeste de Illinois y Chicagoland.

Reto Regional Build Back Better (Reconstruir Mejor): Desafortunadamente, nuestra región no recibió una subvención de la Administración de Desarrollo Económico de los Estados Unidos para estudiar la viabilidad de una incubadora de empresas centrada en la producción de alimentos. No obstante, el espíritu de la subvención sigue vivo: NWILED está trabajando con Jo Daviess Local Foods para buscar maneras de ampliar su impacto.

Novedades de membresía

Las siguientes entidades acaban de afiliarse a NWILED o han renovado su membresía

- Illinois Bank & Trust
- Conlon Construction Co.
- Citizens State Bank
- Logistics Park Dubuque
- Int. Union Operating Engineers Local 150

- Ayuntamiento de Savanna
- Ayuntamiento de Hanover
- Ayuntamiento de Galena
- Ayuntamiento de Elizabeth

Estudio sobre tren de pasajeros impulsa la propuesta de ruta Amtrak

Los ingresos anuales se estiman entre los 2.0 y 2.6 millones de dólares

Se celebró en diciembre la cuarta reunión del comité de examen del proyecto (PRC, por sus siglas en inglés) para el estudio de viabilidad del tren de pasajeros entre Rockford y Dubuque. Quandt Consultants hizo una presentación sobre el análisis propuesto en cuanto a la relación anual ingresos-gastos, los costos operativos y de mantenimiento, el número de pasajeros y los próximos pasos. La ruta propuesta conectaría Rockford con Dubuque, con paradas fijas en las estaciones de Galena y Freeport, y paradas bajo demanda o no programadas (“flag stops”) en Winnebago, Lena y Warren. Se estima que el trayecto entre Dubuque y Chicago Union Station con paradas fijas en estaciones determinadas y ninguna parada no programada sería de 3 horas y 58 minutos, con trenes que viajarían a 79 millas por hora, y que el número de pasajeros estaría entre los 90,000 y 111,000 (unos 250 y 500 al día), con dos trenes diarios y boletos solo de ida que costarían entre 30 y 35 dólares. El modelado de datos se nutrió de información del Departamento de Transporte de Illinois y Amtrak, así como de comparaciones con servicios similares, concretamente el IL Zephyr, Illini Saluki y Pere Marquette.

